



Переславль — город-труженик

Много веков на берегах реки Трубеж стоит Переславль-Залесский — свидетель и активный творец российской истории. Переславль сегодняшний — это город-труженик, южный форпост ярославской индустрии. Химики и ткачи, вышивальщицы и авторемонтники, мебельщики и строители его, соревнуясь с трудящимися Ростова и Углича, успешно несут ударную вахту в честь 50-летия Великого Октября. Тысячи переславцев встречают этот славный юбилей в звании ударников коммунистического труда. Сотни наших передовиков уже выполнили план первых двух лет пятилетки. В счёт 1968 года трудятся тростильщицы фабрики «Красное эхо» В. М. Горшкова и Р. В. Иванова, работницы «Нового мира» А. Н. Рыжова и С. П. Антонова, токари авторемонтного завода И. П. Кукушкин и В. Н. Мацков и многие другие.

Ударный труд переславцев позволил досрочно осуществить многие из их юбилейных обязательств. Город-труженик Переславль опережает сейчас план выпуска продукции на одиннадцать дней. Уже в несколько раз перевыполнено годовое обязательство по выработке фотоплёнки ФЭД, вдвое — обязательство по добыче торфа. Значительно больше, чем намечалось в начале года, дано пряжи и бельтинга, пиломатериалов и торфобрикетов. Общая стоимость сверхплановой промышленной продукции, выработанной коллективами заводов и фабрик Переславля в нынешнем году, достигает двух с половиной миллионов рублей, что более чем втрое превышает юбилейное обязательство.

Успешно выполняются и другие технико-экономические показатели. План роста производительности труда предприятия города перевыполнили на 5,3 процента. От снижения себестоимости продукции только за полгода получено 440 тысяч рублей экономии (обязательство на юбилейный год — 300 тысяч). На тридцать тысяч рублей больше, чем предусматривалось, получено сверхплановой прибыли.

Юбилейный год знаменателен для тружеников Переславля появлением многого нового. На швейной фабрике внедрено 60 новых моделей одежды, на «Новом мире» освоены четыре вида продукции по образцам Всесоюзной торговой палаты, на мебельной фабрике — три новых изделия. Авторемонтники внедрили более ста единиц нового оборудования. «Омолодился» машинный парк фабрики «Красное эхо». На этом предприятии, которому уже идёт третье столетие, нынче полностью ликвидированы групповые приводы чесальных машин.

В обязательствах переславцев записано: «К ноябрю 1967 года завершить переход предприятий на пятидневную рабочую неделю». И этот пункт обязательств выполняется успешно. Два дня в неделю сейчас отдыхают рабочие и специалисты почти всех предприятий города.

Немало нового в строительстве, коммунальном хозяйстве, медицинском и бытовом обслуживании трудящихся. Переславль, как известно, в основном город одно-двухэтажных домов. Сейчас здесь начато сооружение канализации, ввод которой позволит строить многоэтажные дома. Первые два таких дома на 72 квартиры каждый заложены в юбилейном году. Переславцы уже получили нынче 1 500 квадратных метров нового жилья. А годовой план строительства его будет выполнен к 50-летию Октября. 1 сентября впервые прозвенел звонок в новой большой школе на улице Свободы. В октябре откроется новый продовольственный магазин. Комбинат бытового обслуживания освоил нынче четырнадцать новых видов услуг, открыл первый в городе пункт проката предметов хозяйственного обихода. Новую форму обслуживания покупателей ввели работники Переславского горторга — приём заказов по телефону и доставку товаров на дом.

Да, новое наступает всё более широким фронтом. И это радует переславцев. Однако в жизни нашего города ещё немало и такого, что не может не огорчать. Рывками, неритмично работа-

ют в юбилейном году коллективы фабрики киноплёнки и авторемонтного завода. Недостаточно активно на наших предприятиях внедряется научная организация труда и производства, хотя за опытом, как известно, ходить далеко не надо — он накоплен на передовых заводах Рыбинска и Ярославля. Не выполняют пока переславцы своих обязательств по экономии сырья, автомобильным перевозкам грузов, ремонту обуви, одежды и мебели, по созданию производственной базы строительства.

Большая часть вины за эти срывы ложится на руководителей предприятий и организаций города, местные органы власти. Но надо сделать серьёзный упрёк и в адрес руководителей некоторых областных организаций. Почему, скажем, наши автотранспортники сорвали в этом году перевозку 38 тысяч тонн груза? Прежде всего потому, что их автопарк состоит в основном из старых, сильно изношенных машин. Однако за последние три года областное автоуправление не выделило Переславскому хозяйству ни одной грузовой машины. Крайне мало выделяет оно нашему городу автобусов, легковых такси.

Производственная строительная база в Переславле по юбилейным обязательствам должна быть сдана в эксплуатацию в нынешнем году. К сожалению, создание её ведётся медленно. Это объясняется недостатком механизмов и рабочих-специалистов. А пока у строителей города нет своей производственной базы, низки и темпы сооружения объектов.

Местные органы Советской власти, горком КПСС принимают меры к тому, чтобы обеспечить непереносимое выполнение всех пунктов социалистических обязательств трудящихся Переславля в честь 50-летия Октября, опередить в соревновании ростовчан и угличан. Исполком горсовета рассмотрел на своих заседаниях многие важные вопросы городской жизни: об освоении средств на капитальное строительство и ремонт предприятий коммунального хозяйства, улучшении бытового обслуживания и общественного питания, о выполнении закона о всеобщем, расширении ассортимента хлебобулочных изделий и другие.

На сессиях горсовета разработана программа действий по улучшению организации отдыха трудящихся в связи с переходом на пятидневку, совершенствованию медицинского обслуживания населения, обсуждён ход выполнения юбилейных обязательств. Справедливой критике были подвергнуты начальник строительного управления Л. В. Липягов, директор фабрики киноплёнки А. Н. Кузьменков, начальник комбината коммунальных предприятий В. С. Бабанов и другие руководители, по вине которых допущено отставание от рубежей, намеченных трудящимися Переславля.

Объективная оценка сделанного, принципиальная критика недостатков и ударный труд рабочих коллективов позволят переславцам преодолеть допущенные промахи, добиться новых успехов в соревновании за достойную встречу славного 50-летия Октября.

Исполком Переславского городского
Совета депутатов трудящихся